Proceedings of the Madras Government, Public Works Department, *5th April* 1875.

No. 99. Read the following endorsement of the Secretary to Government, Military Department, dated Fort St. George, 11th March 1875, No. 1,149:—

From Brigadier-General R. C. STEWART, Adjutant-General, to Colonel A. C. SILVER, Secretary to Government, Military Department, dated Fort St. George, 10th March 1875, No. 142.

IN obedience to Order of Government, No. 1,042, dated 5th instant, I have the honor, by direction of the Commander-in-Chief, to forward, as requested, a nominal roll of men of the Native Army recommended by their Commanding Officers for transfer to the Unattached List.

Roll of men recommended for transfer to Unattached List agreeably to G. O. G., No. 415, *of* 8*th November* 1866, *and No.* 272, *of* 28*th June* 1867.

Regiment.	No.	Rank and Names.		Character.	Remarks on Qualifications.	Period of Service.			Remarks.
						Years.	Months.	Days.	
1st Light Cavalry.	844	Private ...	Siddojee Row.	Good..	Reads and writes Mahratta well, and English a little; knows nothing of the work laid down in paragraph 4, Chapter II, Section I., of the D. P. W. Code, but is likely to qualify himself within the prescribed period of probation.	19	2	0	
2nd do. ...	847	Do. ...	Bauboo Row.	Very good.	Reads and writes Mah[illegible] slight acquaintance with English, and can keep accounts.	19	9	22	
1st Regiment Native Infantry.	2277	Do. ...	Mahomed Surwar.	Good...	Reads English well, and writes a very good hand from dictation, and has a fair knowledge of Arithmetic up to the Rule of Three; reads and writes Hindustani.	16	11	13	
Do. ...	2719	Do. ...	Kassim Khan.	Do. ..	Reads and writes English very fairly, and has a fair knowledge of Arithmetic up to the Rule of Three; can write English from dictation; reads and writes Hindustani.	16	8	15	
Do. ...	2265	Do. ...	Kistnasawmy.	Do. ...	Reads and writes Telugu very fairly, and has some knowledge of Arithmetic; also can read and write English a little.	17	0	4	
Do. ...	2283	Do. ...	Tyalloo ...	Do. ...	Reads and writes Tamil very fairly, and has some knowledge of Arithmetic; also can read and write English a little.	16	9	23	
7th do. ...	2681	Naigue ...	Sheik Moortoozah.	Do. ...	Can read and write Hindustani and Persian well; knows also a little English; and can keep accounts in all three languages.	19	6	11	
Do. ...	1920	Do. ...	Narainsawmy.	Do. ...	Can read and write Tamil well; has also some knowladge of Telugu and English.	18	4	25	
Do. ...	2433	Lance Naigue	Assenah ...	Do. ...	Reads and writes English well, and has a thorough knowledge of Telugu. Is a fair Arithmetician.	16	3	1	
Do. ...	2442	Do. ...	Parreeanen ...	Do. ...	Reads and writes English fairly; casts up accounts well, and is perfectly versed in Tamil.	18	2	8	
12th do. ...	2644	Private ...	Mahomed Mucktoon.	Very good.	Good Draftsman, and a very good and steady character.	17	2	27	

Roll of men recommended for transfer to Unattached List, &c.—(Continued.)

Regiment.	No.	Rank and Names.		Character.	Remarks on Qualifications.	Period of Service.			Remarks.
						Years.	Months.	Days.	
12th Regiment Native Infantry.	2710	Private ...	Abdool .. Azeem.	Very good.	A good, steady, and intelligent man.	9	0	9	
Do. ...	2826	Do. ...	Andiah ...	Good...	n read and write Telugu and Tamil.	8	11	22	
Do. ...	2831	Do. ...	Narrainsawmy.	Very good.	Do. do. ...	8	1	28	
14th do. ...	42	Fife-Major...	L. Labeyvie...	Do. ...	....	21	10	8	Indo-Briton.
Do. ...	2159	Havildar ...	Goviadoo Rajaloo.	Good ...	....	16	11	3	
Do. ...	2649	Naigue ...	Appavoo ...	Do. ...	....	17	9	2	
16th do. ...	308	Havildar ...	Curpanah ...	Very good.	Reads and writes Tamil very well; understands accounts; and says he was employed before enlistment as a Maistry in D. P. W.	22	1	8	
Do. ...	452	Do. ...	Jan Mohamed	Do.	Reads and writes English very well and Hindustani thoroughly; understands accounts; and was employed as a writer in Executive Engineer's Office at Aden for some time.	16	7	26	
Do. ...	675	Do. ...	Veeragaloo...	Do.	Can read and write English, Tamil, and Telugu and understands accounts.	17	11	14	
25th do. ...	188	Do. ...	Ramasawmy.	Do.	A smart, intelligent man; can read English, and keep accounts in that language.	17	9	25	
Do. ...	173	Do. ...	Venkatasawmy.	Do.	A smart, intelligent man; understands accounts.	18	4	5	
Do. ...	392	Naigue ...	Kistnamah ...	Do.	A smart, intelligent man; can read and keep accounts in English.	16	4	13	
Do. ...	465	Do. ...	Veerasawmy.	Do.	Do. do. do. ...	15	6	0	
26th do. ...	3036	Lance Naigue	Yuguppen ...	Good...	Reads and writes Tamil and English well; can keep accounts in English; would prove efficient with a little practice.	9	5	8	
Do. ...	2617	Private ...	Syed Kassim	Do.	Knows Hindustani and a little English; capable of supervising, roof making, and flooring under departmental superintendence.	17	5	15	
Do. ...	2120	Do. ...	Madoosawmy	Do.	Knows a little Telugu; capable of supervising, roofing, and flooring under departmental superintendence.	17	1	21	
Do. ...	2873	Do. ...	Azzeemodeen	Do.	Knows Telugu; capable of supervising, bricklaying, and carpentry under departmental superintendence.	20	8	10	
27th do. ...	1997	Lance Naigue	Shaik Ebram	Do.	Reads and writes Hindustani; speaks Tamil and Telugu; and is studying Land Surveying (Civil Engineering)	16	7	2	
Do. ...	2292	Do. ...	Syed Emaum	Do.	Reads and writes Persian and Hindustani, also Tamil; reads English too a little; knows the rudiments of Surveying.	15	7	26	
Do. ...	2580	Private ...	Kistnasawmy	Do.	Reads and writes Tamil well.	16	10	11	
Do. ...	2659	Do. ...	Paupiah ...	Do.	Reads and writes Telugu well, and knows a little of Surveying.	9	6	26	
32nd do. ...	2635	Do. ...	Syed Homed	Very good.	Reads and writes English fairly and Hindustani well; understands accounts.	9	3	7	
Do. ...	2448	Do. ...	Lallameah...	Good...	Reads and writes Oordoo well, and knows a little of Arithmetic.	12	4	9	
34th Light Infantry.	2065	Do. ...	ThomasDavid	Do.	Talks English very well; reads and writes a little; reads and writes Tamil well.	16	6	29	Native Christian
Do. ...	2429	Do. ...	Abraham ...	Very good.	Talks, reads, and writes English; reads and writes Tamil	16	11	4	Do.

Roll of men recommended for transfer to Unattached List, &c.—(Concluded.)

Regiment.	No.	Rank and Names.		Character.	Remarks on Qualifications.	Period of Service.			Remarks.
						Years.	Months.	Days.	
34th Light Infantry.	1872	Naigue ...	John ...	Very good.	Reads English a little; reads and writes Tamil very well.	17	10	23	Native Christian
Do. ...	1967	Private ...	Erriah ...	Do.	Reads and writes English a little; reads and writes Telugu very well.	16	11	30	
38th Native Infantry.	2720	Naigue ...	Aujodeesapersaud.	Do.	Can read and write English; understands keeping accounts; and was Regimental Writer.	21	5	10	
Do. ...	2280	Private ...	Rolla Ramiah	Unexceptionable.	Reads and writes English fluently, and knows something of Arithmetic; reads and writes Tamil well.	16	8	25	
40th do. ...	1992	Do. ...	Kurramuth Khan.	Good...	Reads and writes Hindustani well.	20	2	5	
Do. ...	2123	Do. ...	Audeenaraidoo.	Do.	Reads and writes Telugu well.	16	9	19	
Do. ...	3089	Do. ...	Govindoosawmy.	Do.	Reads and writes Telugu well, and is acquainted with English pretty well.	4	3	4	
Do ...	3160	Do. ...	Mootooveeroo	Do.	Reads and writes Tamil well.	2	3	20	
Sappers and Miners.	1533	Do. ...	Moonien ...	Very good.	Qualified as a Surveyor, 1st Grade.	22	5	15	
Do. ...	1902	Do. ...	Rungaswamy	Do.	Do. do. ...	19	9	23	
Do. ...	2246	Do. ...	Anthony ...	Good...	Knows a little English; qualified as a Surveyor, 2nd Grade.	16	9	19	Native Christian

FORT ST. GEORGE,
10th March 1875.

(Signed) R. C. STEWART, Brigadier-General,
Adjutant-General.

TRANSFERRED to the Public Works Department.

(Signed) A. C. SILVER, Colonel,
Secretary to Government, M. D.

No. 100. ORDER THEREON, 5th April 1875, No. 901.

ESTABLISHMENT, No. 8.

ORDERED to be printed and circulated to all District Engineers and to the Chief Engineer for Irrigation together with G. O. G. G., No. 260, of 14th March 1865, and the extracts of the Public Works Code alluded to therein.

(True Extract.)

Colonel, R.E.,
Secretary to Government.

To all District Engineers.
To the Chief Engineer for Irrigation.

Exd. A. Grubert.
Spare Copies

Regiment	No.	Rank and Names.		Character	Remarks on Qualifications	Period of Service			Remarks
						years	month	days	
1st L.C.	844.	Private.	Siddojee Row.	Good	Reads and writes Mahratta well and English a little, knows nothing of the work laid down in para 4 chapter II Section I. of the D. P. W. Code but is likely to qualify himself within the prescribed period of probation.	19	2.	5.	
2 L.C.	847.	Private.	Bauboo Row.	Very good	Reads and writes Mahratta, slight acquaintance with English and can keep accounts.	19	9	22.	
Regt N.I.	2277.	Private.	Mahomed Surwar	Good	Read English well, and writes a very good hand from dictation, and has a fair knowledge of arithmetic up to the Rule of Three. reads and writes Hindustani.	16	11	13.	

iment	No.	Rank and Name		Character	Remarks on Qualifications	Period of Service			Remarks
						years	months	days	
1st Regt N.I.	2719	Private	Kassim Khan	Good	Reads and writes English very fairly and has a fair knowledge of Arithmetic up to the Rule of Three. Can write English from dictation. Reads and writes Hindustani	16	8	15	
do	2265	do	Kistnasawmy	do	Reads and writes Teloogoo very fairly and has some knowledge of arithmetic also can read & write English a little	17	-	4	
do	2288	do	Syalloo	do	Reads and writes Tamil very fairly and has some knowledge of Arithmetic also can read and write English a little	16	9	23	
Regt N.I.	2681	Naigue	Sheik Moortozah	do	Can read and write Hindustani & Persian well knows also a little English and can keep accounts in all three Languages	19	6	11	

do	1920		Narrainsawmy	do	Can read & write Tamil well has also some knowledge of Teloogoo and English	18	4	25	
do	2433	Le Naigue	Assuah	do	Reads and writes English well and has a thorough knowledge of Teloogoo & a fair Arithmetician	16	3	1	
do	2442	do	Parreeaum	do	Reads and writes English fairly. Cast up accounts well and is perfectly versed in Tamil	16	2	8	
12th Regt N.I.	2644	Private	Mahomed Mucktoom	Very good	Good draftsman and a very good and steady character	17	2	27	
do	2710	do	Abdool Azeem	do	A good steady and intelligent man	9	-	9	
do	2826	do	Alldiah	Good	Can read and write Teloogoo and Tamil	3	11	22	
do	2834	do	Narrainsawmy	Very good	do	3	1	28	

	No.	Rank and Names		Character	Remarks on Qualifications	Period of Service			Remarks
						years	month	Days	
N.I	42	Fife Major	L. Labeyrie	Very good		21	10	8.	Indo Briton.
do	2159.	Havildar	Govindoo Rajaloo	Good		16	11	3	
do	2649	Naique	Appavoo	do		17	9	2	
16th N.I	308.	Havildar	Curpaiah	Very good	Reads and writes Tamil very well, understands accounts and says he was employed before enlistment as a maistry in D.P.W.	22	1	8.	
do	452	do	Jan Mohamed	do	Reads and writes English very well & Hindustani thoroughly, understands accounts and was employed as a writer in Executive Engineer's office at Aden for some time.	16	7	26.	
do	675.	do	Verragaloo	do	Can read and write English, Tamil and Teloogo and understands accounts	17	11	14.	

	No.	Rank and Names		Character	Remarks on Qualifications	Period of Service			Remarks
25th N.I	188.	do	Ramasawmy	do	A smart intelligent man, can read English & keep accounts in that Language.	17.	9.	25.	
do	173.	do	Venketsawmy	do	A smart intelligent man, understands accounts.	18	4	5.	
do	392.	Naique	Kistnammah	do	A smart intelligent man can read and keep accounts in English.	16	4	13	
do	465	do	Veerasawmy	do	do do do	15	6		
26th N.I	3036.	Lce Naique	Ryugappen.	Good	Reads and writes Tamil and English well. Can keep accounts in English would prove efficient with a little practice	9	5	8.	
do	2617.	Private	Syed Kassim	do	Knows Hindustani and a little English. Capable of supervising Roof making and flooring under Departmental Superintendence.	17	5	15.	

Regiment	No.	Rank and Names		Character	Remarks on Qualification	Period of Service years	months	days	Remarks
26th N.I.	2420	Private	Madoosawmy	Good	Knows a little Telugu Capable of supervising roofing and flooring under Departmental Superintendence	17	1	21.	
do	2873	do	Azzeemodeen	do	Knows Telugu capable of supervising bricklaying and Carpentry under Departmental Superintendence	20	8	10.	
27th N.I.	1997	La: Naigue	Shaik Ebraum	do	Reads and writes Hindustanee speaks Tamil and Telugu and is studying Land Surveying (Civil Engineering)	16	7	2	
do	2292	do	Syed Emaum	do	Reads and writes persian and Hindoostanee also Tamil. Reads English too a little Knows the rudiment of Surveying.	15	7	26.	
do	2580	Private	Kistnasawmy	do	Reads and writes Tamil well	10	10	11	
do	2659	do	Paupiah	do	Reads and writes Telugu well and knows a little of Surveying	9	6	26.	
32nd N.I.	2635	do	Syed Homed	Very good	Reads and writes English very fairly and Hindustani well, understands accounts	9	2	7.	
do	2448	do	Lallumeah	Good	Reads and writes Oordoo well, and knows a little of arithmetic	12	4	9.	
34th L.I.	2065	do	Thomas David	do	Talks English very well reads and writes a little, Read & write Tamil well.	16	6	29.	Native Christian
do	2429	do	Abraham	Very Good	Talks, reads and writes English, Reads and writes Tamil	16	11	4	Do
do	1872	Naigue	John	Do	Reads English a little Reads and writes Tamil very well	17	10	23.	Do
do	1967	Private	Cirials	do	Reads and writes English a little Reads and writes Teloogoo very well	16	11	30.	

Regiment	No.	Rank and Names		Character	Remarks on Qualifications	Period of Service years	months	days	Remarks.
38th N.I.	2720.	Naique	Aujodeeapersaud	Very good	Can read and write English - understands keeping accounts, and was Regimental writer	21	5	10.	———
do	2280.	Private	Rolla Ramiah	Highly Honorable	Reads and writes English fluently, and knows something of Arithmetic Reads and writes Tamil well	16	8	25.	———
40th N.I.	1992.	Do	Kurramutta Khan	Good	Reads and writes Hindustani well	20	2	5	
do	2123.	Do	Audeenaraidoo.	do	Reads and writes Telugu well	16	9	19.	
do	3089.	Do	Govinduswamy	do	Reads and writes Telugu well and is acquainted with English pretty well	4	3	4.	
do	3164	Do	Mootooveeroo.	do	Reads and writes Tamil well	2	3	20	
Sappers and Miners	1533.	Do	Moonien	Very good	Qualified as a Surveyor 1st Grade	22	5	15	
do	1902	Do	Rungaswamy	do	Do	19	9	23	
do	2246.	Do	Anthony	Good	Knows a little English - Qualified as a Surveyor 2nd Grade.	16	9	19.	native Christian

Adjutant General's Office
Fort Saint George
10 March 1875.

R. H. Stewart
Brigadier General
Adjutant General

1875

Roll of men recommended to be transferred to the Unattached List

—

Fd
L 1148 of 75

M/859/75

[illegible]

Unattached List
Native army
No 1142
O. From

Adjutant General's Off
Fort Saint George
10th March 1875

Brigadier General Rb. Stewart
Adjutant General.

To
The Secretary to Government
Military Department

Sir,

In obedience to order of Government No 1642 dated 5 Instant I have the honor by direction of the Commander in Chief to forward, as requested, a nominal roll of men of the Native army recommended by their Commanding Officers for transfer to the Unattached List.

I have the honor to be,
Sir,
Your most Obedient Servant,

Rb Stewart
Brigadier General
Adjutant General

M.R.O. 1—10,006—23-2-50

Not to be folded or roughly handled

P.G. 5 March 1875 p 15-86.

Unattached List.

Fort St George
11. March 187

No 1149. Transferred
to the Public
Works Department

[illegible]
Secretary to Governmt

1875

Military Departmt
No 1148

From
The Adjutant Genl
To
The Secy to Govt

Dated 10 } March
Recd 10 }

No 142

Enclo. 1

Forwards a Nominal
Role of men of the Native
Army recommended by
their Comdg Officers for
transfer to the unattached
List. Transferred

G O 3d Mar/75 No 604 87-88
" 1st Feby/ " " 268 14-15
Genl Orders by the Right Honble the Govr 27 Jany/67 P 123
do do do " 8 Novr/66 " 1095

Ordered to be printed and circulated to all District Engineers and to the Chief Engineer for Irrigation together with G.O.G. No. 260 of 14 March 1865, and the Extracts of the Public Works Code alluded to therein.

To DE with copies of G O G + Extracts of P W Code
Chief Engr for Irr'n
Despd 6-4-75.

6/13-3-75

P. W. 1875 Dep
No: 1659

From

The Secy. to Govt.
Mily. Dept.

Dated 11 March } 1875.
Recd. 12th " }

E. 1. G.O. No. 901. 5. 4. 75

Transferring a letter from the Adjutant Genl. submitting a Nominal Roll of men of the Native Army recommended for transfer to the unattached List.

1659

Govt. of {1875} Madras.

PUBLIC WORKS.

To All District Engineers

Dated

Recd.

Encl. —

G. O., 5 April 1875, No. 901

Nos. 99-100

Nominal Roll of men of the Native Army recommended for employment in the P.W. Dept. ordered to be printed and circulated to all Dist: Engrs & to the Chief Engr for Irrigation-